

JÖVŐ

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

A „Jövő” előfizetési díja: Egy hóra 8000 lej. Munkásszervezeteknek és azok tagjainak 6500 vállalati előfizetés 200.000 lej.

Felolós szerkesztő
PALASTI JÓZSEF

szerkesztőség és kiadóhivatal
Telefon 20-76
20-77

Sztalin vezértábornagy nyilatkozott:

A három szövetség jó együttműködéséről

A nem létező „háborús veszélyről”

Uj háromhatalmi értekezletek lehetőségéről

Roosevelt fiának feltűnésikeltő intervjúja a Szovjetunió miniszterelnökével

LONDON. Az angol rádió ma reggeli hírszolgálatában közölte azt az intervjút, amelyet Sztalin vezértábornagy adott Ellinor Rooseveltnek, az elhunyt ószakamerikai elnök fián.

Az első kérdés az volt, vajjon Anglia, az USA és a Szovjetunió békében élhetnek-e egymással, mire Sztalin így válaszolt: „A háború alatt a különböző kormányformák nem voltak akadályok, hogy egyesüljünk és legyőzzük ellenségeinket. Az együttműködés lehetősége a békében még nagyobb mértékben fennáll.

Beszélt ezután Sztalin az USA-val kapcsolatos helyzetről és kijelentette, hogy bár voltak nézeteltérések, a jóviszony fennáll.

— A béke nem forog veszélyben — mondotta Sztalin vezértábornagy. — Egyetlen nagyhatalom sem képes nagyobb hadsereget osztorba állítani, a népek belefáradtak a háborúba és nem kívánják azt.

Az atombombával kapcsolatosan Sztalin vezértábornagy kijelentette, hogy híve a nemzetközi ellenőrzésnek, amelyből a Szovjetunió sem vonja ki magát.

Az UNO-ról, mint nemzetközi szervezetről szólva kijelentette, hogy ennek legnagyobb támasza a Szovjetunió, Anglia és az USA közötti együttműködés, majd beszélt újabb háromhatalmi értekezlet lehetőségéről és hangsúlyozta, hogy nem egy, hanem több megbeszélést kell tartani.

Ezután kijelentette Sztalin vezértábornagy, hogy híve a Biztonsági Tanács által létesítendő nemzetközi hadseregnek, amely felelősen tudna fellépni minden békebontó kísérlet ellen.

Magyar tanügyi küldöttség tárgyalta népünk időszerű oktatási kérdéseiről a közoktatásügyi minisztérium vezetőivel

A parlamenti csoport három magyar tanügyi szakemberrel megvizsgálta és előterjesztette az iskolaügyeket

BUKAREST. (A JÖVŐ BUKARESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK TÁJÉKOZTATÓ JELENTÉSE.) A Magyar Népi Szövetség tanügyi képviselői, akik a parlamenti csoport munkájának keretén belül a közoktatásügyi kérdéseivel foglalkoznak, miután megtanácskoztak a magyarság időszerű iskolai kérdéseit több megbeszélést folytattak illetékes tisztségviselőkkel. A megbeszéléseken magyar részről Fehérgyőző Ödön dr. közoktatásügyi államtitkár, Papp Imre vezérfelügyelő és Kelenen Béla dr., a Bolyai Tudományegyetem vezértábornagyja vettek részt. Szentmiklósi Ferenc képviselő társaságában. A magyar tanügyi bizottság felkereste a közoktatásügyi minisztérium illetékes osztályait.

Szentmiklósi Ferenc képviselő és Papp Imre vezérfelügyelő megjelent Jura Juhannál, a közoktatásügyi minisztérium személyzeti osztályának főnökénél és kérdést intézett hozzá a magyar iskolák és tanfelügyelőségek adminisztratív személyzetének be nem sorolása miatt.

A személyzeti osztályfőnök határozott ígéretet tett arra, hogy napokon belül rendezi az ügyet.

Urvancsák Szentmiklósi Ferenc képviselő és Papp Imre vezérfelügyelő dr. Fehérgyőző Ödön államtitkárral együtt megjelent Miron Niculescu közoktatásügyi államtitkárnál és megbeszélést folytattak együtt az időszerű magyar tanügyi kérdésekről, majd dr. Kelenen Béla-val együtt megjelentek Voitec közoktatásügyi miniszternél, aki kihallgatáson fogadta őket.

A magyar tanügyi szakértők elősorban a Bolyai Tudományegyetem mezőgazdasági karának megszervezésére vonatkozó tervtervezetet ismertették és Voitec miniszter örömmel fogadta az előterjesztést, amelyvel kapcsolatosan kijelentette: a vonatkozó törvényjavaslat rövidesen a parlament elé kerül.

Megsürgette a küldöttség az együttműködési oktatásügyi rendszert törvényt, mire Voitec miniszter kijelentette, hogy az új törvényt még ebben a parlamenten előterjesztik.

mentő állászatban a képviselőkhöz elő kerül.

A felekezeti tanzenetbizottságával kapcsolatos panaszokra vonatkozó tiltakozást a miniszter magáévá tette, aláírta és

az aláírt beadványt a küldöttség még szerdán Groza Péter dr. miniszterelnök elé terjesztette.

A magyarság tanügyi kérdéseit a magyar parlamenti csoport napirenden tartja és az eddigi tanácskozások során megértéssel fogadták az előterjesztéseket.

Páris, február 10, délután 5 óra:

Megérkezett a békeszerződés aláírására szóló meghívás

Most tanulmányozza a helyettes miniszterelnök, a helyettes külügyminiszter a békeszerződés hat mellékletét

BUKAREST. (A JÖVŐ TUDÓSÍTÓJA JELENTI). Tegnap távirat érkezett Párisból, amely meghívja a román kormányt a Párisban, február 10-én délután 5 órakor megtörténő békeszerződés-aláírásra. Tegnap estig a kormány csak a washingtoni közlés alapján kézhezvett szöveg állott rendelkezésére, a hivatalos szöveget most várják. A békeszerződésnek 6 melléklete van, amelyeket Tatarescu helyettes miniszterelnök, külügyminiszter most tanulmányoz és a jövő héten sajtóérték ezelen ismerteti. Addig is a külügyminisztériumban minden kihallgatást felfüggesztettek.

Kihallgatások az Uralkodónál

BUKAREST. (A JÖVŐ TUDÓSÍTÓJA JELENTI). Ofelsége Mihai király Lascaj tábornok-hadügyminiszter, Proflri köz. munkaügyi miniszter és Livazeanu tá. jékoztaügyi minisztert fogadta ki hallgatáson.

Pénteken teljes munkaszünet

Az aradi munkaügyi felügyelőség hivatalosan közli: Pénteken, január 24-én, a fejedelemségek egyesülésének ünnepén, tekintettel arra, hogy törvényes ünnep, minden ipari és kereskedelmi vállalkozásnál szünetel a munka. Kivételt képeznek azok a vállalatok, amelyek különleges engedéllyel rendelkeznek, hogy ünnepnapon is nyitva tarthassanak.

Megbukott a görög bábdiktátor

ATHÉN. Hivatalosan jelentik Athénből, hogy Tsaldarisz görög miniszterelnök lemondott. Görög király kihallgatáson fogadta az ellenzéki pártok képviselőit, akik követelték, hogy változtassák meg a szabadságharcosok elleni magatartást.

MILISÁG külföldön

LONDON. A helyettes külügyminiszterek értekezlete úgy határozott, hogy a kisállamokat meghallgatják. Az osztrák békeszerződés tárgyalásánál Jugoszlávia képviselője Stájer ország- és Korinthia szlovénlaktá területének Jugoszláviához való csatolását kívánja majd hangsúlyozni, hogy Jugoszlávia szerint Ausztria háborús bűnös.

PARIS. Az új francia kormány megalakult. Ramadier miniszterelnök mellett Thorez helyettes miniszterelnök. A népi köztársasági mozgalom egyik képviselője szintén helyettes miniszterelnök.

VARSÓ. A lengyel választások végeredménye szerint a Demokrata Pártok tömbje 9.300.000 szavazatot kapott és 983 mandátummal rendelkezik, az ellenzék 47 mandátumával szemben. A szavazatra jogosultak 90 százaléka járult az urnák elé.

RÓMA. De Gasperi kapott ismét megbízást a kormány alakítására. Széleskörű kormánykoalíció készült.

VELENCE. Február 10-én kezdte el tárgyalni Kesserling tábornagynak az Olaszországban harcolt német csapatok főparancsnokának háborús bűnperét. A vádirat szerint Kesserlingnek része volt annak a 399 olasz polgári személynek legyilkolásában, akiket 1944 márciusában megölt a német csapatok. Kesserling ezúttal parancsot adott sok olasz polgár meggyilkolására, a partizan mozgalmak megsejteléséig.

Az aradmegyei közlekedési utak meg- javítása a képviselőház előtt

Vostinar képviselő interpellációjára válaszolva, Vantu miniszter közölte, hogy rövidesen megkezdik megyénkben az utak rendbehozatalát

BUKAREST. Vostinar György országgyűlési képviselő a parlament tegnapi ülésén interpellációt intézett a közúti miniszterhez, amelyben a rendkívül rossz állapotban lévő aradmegyei országutak sürgős megjavítását kérte.

Rámutatott arra, hogy az Arad-Brád közötti országút, amely a megyei drótforgalom lebonyolításának egyik legfontosabb útja, leírhatatlanul rossz állapotban van. A háború következtében a hidak teljesen elpusztultak úgy, hogy a közlekedés ha-

lálós veszélyt jelent mindazon falusiak számára, akik éjnek idején kocsijukkal az országúton közlekednek. A képviselő ezután ismertetette az Arad-Nagyvárad közötti országút helyzetét. Az elmult években ugyanis a Fehér Körös kitért medréből és elpusztította a Zerind határában lévő hidat, minek következtében teljesen lehetetlen közlekedni Arad és Bihar megyék között.

Rámutatott arra, hogy ennek a két útvonalnak sürgős rendbehozatala áránál fontosabb, mert a megyei ter-

ményszállítás itt bonyolódik le és a megye falusi lakossága két év alatt kilencezer vagon buzát és hétezer vagon tengeri juttatott az inséges vidékekre és hogy ennek a kötelezettségnek továbbra is eleget tehesse, ennek

egyik alapfeltétele az országutak megjavítása és ezáltal a közúti forgalom lehetővé tétele.

Vantu miniszter válaszolt az interpellációra és bejelentette, hogy a legrövidebb időn belül megkezdik Aradmegyében az utak javítását és a zerindi híd felépítését is.

„Kisnyilas”, aki nem nyugszik

Esiszta propaganda vádjával terhelt letartóztatták Istitoris Ferencet

Azzal dicsekedett, hogy kalapáccsal ütötte az üldözőket fejét a nyilasrémmuralom idején és kijelentette: rövidesen ismét megkezdheti „kedélyes” tevékenységét

Az aradi rendőrség állambiztonsági osztálya néhány nappal ezelőtt őrizetbe vette Istitoris Ferenc ismert aradi fiatalembert, aki esiszta propagandát folytatott Aradon. A reakciós érzelmeiről ismert fiatalember a bécsi döntés után az őz folyamán jött vissza Aradra.

Azon alattomos, suttogók közé tartozott, akik ismerőseik körében rémhíreket, demokrácia ellenes kijelentéseket és esiszta propagandát terjesztett, sőt állandóan dicsekedett azzal, hogy Magyarországon a nyilasok alatt mi igen „hőstetteket” követett el. Állandóan magánál hordott egy kalapácsot, amit ismerőseinek azzal a megjegyzéssel mutatott, hogy Budapesten ezzel ütötte a zsidók fejét. Ezután „kedélyesen” hozzáfűzte, hogy néhány héten belül eljön az idő és ismét megkezdheti tevékenységét a kalapács csap, majd megint ütheti a zsidók fejét.

Istitoris Ferenc kártékony és sötét működése az állambiztonsági rendőrség tudomására jutott és megindították ellene a vizsgálatot. A szigorú vizsgálat után megállapították, hogy a „kalapácsos” fiatalember Aradra való visszatérése óta rendszeresen terjeszti a nyilas propagandát.

Őrizetbe vették a kalapácsot meg is találták nála, majd a vizsgálat során tanukat hallgatták ki, akik közül többen elmondották, hogy Istitoris Ferenc valóban hangoztatta a fentemlített kijelentéseket.

A szigorú ezenkívül megállapította, hogy a „kalapácsos” Istitoris tiltott határátlépéssel jött Aradra. A fel szabadulás után többször járt Aradon természetesen minden alkalommal

tiltott határátlépéssel. Az állambiztonsági rendőrség az ügyben befejezte az aradi vonatkozású vizsgálatot és

Istitoris Ferencet átkísérték a temesvári hadbíróshoz, — tiltott

határátlépés és fasiszta propaganda vádjával terhelt, egyben megkeresést küldtek a magyarországi hatóságokhoz, hogy fegyverrel és más eszközökkel segítsék a gyanús múltú fiatal ember magyarországi tevékenységére.

A közvélemény érdeklődésével várja a temesvári bíróság döntését, annál is inkább, mert Istitoris Ferenc, ha nem is háborús főbűnös, de minden esetben egyik „továbbszolgált” közalkalmazottja annak a csúfosan levált politikai rémmuralomnak, amely rombadöntötte Magyarországot és előidézte a magyar nemzet tragédiáját.

Erős lehűlés egész Európában A hőmérséklet további súlyedése várható

Északnyugatra kelet felől hideg légtömegek hatoltak be, amelyek dél és kelet felé is elérték a kontinens belső részét, majd Németországon keresztül elárasztották Angliát és Franciaországot is. A nagy hideg légtömegek fészké az Ural-hegység mögött terül el, ahol mínusz 30—mínusz 40 fokos hideget idéztek elő. Nyugaton igen élénk északnyugati szél ködös időt idézett

elő, míg nálunk az időváltozás egyelőre csak kisebb fagyot okozott, amely mínusz 4 fokról mínusz 8 fokra terjedt. Az időjárás szerint élénk északi széllel újabb felhőfelvonulás várható kisebb fűtőhóvázással, a hőmérséklet tovább súlyed. Távolabbi kilátások: Néhány napos hideg időszak következik.

A Maros mindkét partján:

„Nagy-Arad”

Készül a városfejlesztési terv, amely Ujaradnak Aradhoz csatolását javasolja

Arad városfejlesztésének terveit most dolgozzák ki a mérnöki hivatalban és a készülő terv egyik legérdekesebb részlete az, hogy

Ujaradnak Aradhoz csatolását javasolja.

A terv még csak kezdetleges állapotban került eddig megbeszélésre, de máris sok és fontos konkrét javaslat merült fel ezzel kapcsolatban. Bizonyos, hogy úgy a város, mint Ujarad szempontjából szám-

talán előnyt jelentene az egyesítés. Ujarad mindig éléskamrája volt a város lakosságának és ez a helyzet továbbra is változatlanul fennállana, de az új aradi lakosság számára sokkal inkább megkönnyítenék az árucikkek Aradra való hozatalát.

A kapcsolatok az összeköttetések sokkal közvetlenebbé válnának. Aradról továbbéptítenék a villamost Ujaradra és megteremtették az ál-

landó autóbuszösszeköttetést is. Természetesen idővel és a viszonyok megváltozásával. Ezenkívül kiépítenék a csatornázást és már az új vízvezeték rendszerébe Ujaradnak vízzel való társát is bekapcsolnák. Az egyesítés tervét Palincas Ioan polgármester vetette fel és a polgármester dolgozza ki a terv részleteit is. Az erre vonatkozó beadványt már elkészítette és el is küldte a belügyminisztérium illetékes osztálya-hoz.

„MITI”

szalont áthelyeztem Str. 3. sz. alól Str. Eminescu 31. al.
Szikora János!



HETI MŰSOR:

Csütörtökön délután 5 órakor: „ROMÁNC”, szimfónia.
Pénteken délelőtt 11 órakor: „MITI SUSOG A FEHÉR AKÁCS”, operett.
Szombaton délután 5 órakor: „SARGA LILJOM”, operett.

Szenzációs film

Filmbemutató a Forum-moziban

Az amerikai film új nagy sikerét követjük meg, amely rendkívül szórakoztató módon egyesíti a könnyű és a komoly történetet. A háború utáni filmszínház világban, amikor olyan sok gyenge és régi angol és amerikai film kerül akaratlanul is a forgalomba, valószínűleg üdítően hat ez a film, amely egy történet és színdarab történetével egyaránt lemegy a közönség. A főszereplő John Hubbard és a taggyűjtemény John Bennett mellett a filmvilág régi alakjaival, Adolphe Menjouval is találkozzunk, akiknek alakítása ritka művészeti teljesítmény.

Örök visszatérés

Francia film a Corso-mozgóban

Cocarde filmje az igazán nagy francia filmek közül való. Tristana és Izolda szereplő legendájának modern feldolgozása filmszerű, igazán érdekes és poétikus. A szokványoktól eltérő meseterjedésben pereg le szemünk elől a cselekmény, amelynek minden jelenete filmművészeti teljesítmény. A francia filmeket annyira jellemző művészeti fotótechnika szép beállítások, de elsősorban a szereplők remek játéka sokszor lenyűgöz. A két főszereplő, Madeleine Solagne és Jean Marsis alakítása felejthetetlen.

Arlejtés 8000 vagon tűzifa szállítására

A CFR temesvári körzeti CAP szolgálata (Temesvár, Mitanu, ucca 4) arlejtési hírdet január 25-re 8000 vagon tűzifa számára az államvasúti személyzet szükségletének fedezésére. Tűzifaszállító cégek zárt pályázattal — 10.000 kilós vagononként feltüntetett árakkal, az rakodó állomás — vehetnek részt. Feltüntetendő a szállítási lehetőség és a hozzávetőleges költség. Felvilágosítás naponta fentl. címen, reggel 8-tól délután 2-ig.

ARO MOZI

Csütörtökön a legjobb francia film a híres EDWIGE FEUILLERE-val

Utolsó éjszaka

A Palace-kávéház összes termeiben

Január 26-án
vasárnap

Spárta táncdélután

Minden vasárnap

Minden vasárnap

OLAH

Női divat
szalon

ARAD,

B. Reg. Maria 9. I. em

Első utunk a Magyar-Román Társasághoz vezet...

A román-magyar barátság útját egyengeti két magyar művész

Simon Zsuzsa és Mányai Lajos rövidesen hazatér a vendégszerető Romániából és Budapesten folytatja kulturális munkáját a közeledés megteremtése szolgálatában

A felszabadulás után került Erdélybe Simon Zsuzsa és Mányai Lajos ismert budapesti művészpár. A legnehezebb időkben kapcsolódott a nagyváradi magyar színház életébe és kétségtelen tehetségükkel, kiváló képességeikkel és nem utolsósorban ügyeszerű munkakapcsolattal olyan művészi színvonalra emelték a nagyváradi magyar együtttest, amelynek ma nem találunk Erdélyben. Nagyváradon kívül Erdély többi városainak színházlátogató közönsége, — és így az aradi is, — több alkalommal győződték meg arról, hogy a művész házaspár vidéki kereteket messze túlnyúló színész-kultúrát képvisel. Azok a színházkedvelők, akik Simon Zsuzsa és Mányai Lajos képeségeit értékelni tudják — és sokan vannak — bizonyára örömmel veszik tudomásul: ismét eljött az arad, hogy szombati délután 6 órakor az OSK rendezésében a Zsidó Iskola nagytermében három órán keresztül megtekinthessék művésztársulat Louis Verneuilnek két személyre írt „Lambertier ur” című színművét játszák. Ebben a bűnügyi drámaiban mindketten valóban tökéletes színészi teljesítményt nyújtanak úgy, hogy ez a rendkívül érdekes irodalmi mű kitűnő tolmácsolásban elevenedik föl az aradi közönség előtt.

Nagy cél szolgálatában: elősegíteni a román-magyar barátságot

Simon Zsuzsa és Mányai Lajos szombati vendégszerető tulajdonképpen búcsufellépés is, mert a rokonszenves művészpár rövidesen visszatér Budapestre. Nem valószínű, hogy távozásuk előtt még egyszer alkalmuk lesz ellátogatni Aradra. Simon Zsuzsa, aki az utóbbi időkig a nagyváradi magyar prózái együttes igazgatója és főrendezője volt, tele van munkával.

— Ügyesülően egyenesen a hitleri öröklet poklából kerültünk Nagyváradra, — mondja Simon Zsuzsa — és nagy kedvvel látunk munkához. Azok a színvonalbeli és művészi eredmények, amelyeket elértünk, bizonyos elégtétellel töltenek el mindkettőnket, mert úgy érezzük, hogy becsülettel szolgáltunk a művészetet. Komoly és értékes, örökbecsű színműveket hoztunk jó előadásokban. Így kezdtünk kulturális munkát végezni a román-magyar közeledés terén és ezt a munkát Budapesten még fokozottabb mértékben, tapasztalatokban gazdagodva, helyzetismere-

rettel óhajtjuk tovább szolgálni. Legutóbbi bukaresti vendégszeretőnk során kellemes kapcsolatokat teremtetünk román irókkal, akik szeretettel fogadtak és naponta szerepeltünk a rádióban is, a magyar adás során. Altalában ittartózkodásunk során állandóan kapcsolatba kerülünk a román nép őszinte vendégszeretőit és azt a szándékot, hogy a széles néprétegek

valóban akarják a békés együttélést. Nem tudok, ha azt mondom, hogy Budapesten első utam a Román-Magyar Társaság lesz, ahol férjemmel együtt komoly tevékenységet óhajtunk kifejtetni.

Lelkesedéssel és szeretettel beszél Simon Zsuzsa volt tanáráról Bárdos Artúrról, akitől a rendezést tanulta és akinél tanulmányait tovább akarja folytatni.

Rengeteg a tennivaló...

Mányai Lajos veszi át a szót. — Ugy érzem, hogy Erdélyben szép munkát végeztünk. Nagyon megcsodáltuk nemcsak Erdélyt, hanem egész Romániát. Aradon is otthon érezzük magunkat és ezektől az érzésektől elteltlen meggyűnk vissza Budapestre. Legutóbbi bukaresti tartózkodásunk során több román íróval szerettünk kapcsolatot és ezt Budapesten gyakorlati terep tereljük. Sok román színdarabot, ezenkívül más román irodalmi terméket, elsősorban verset viszünk Budapestre. Az elmúlt

két év igazolja, hogy a művészet terén milyen sok közös munkát végezhet az az egymásra utalt két nép. A tavasszal lezajlott Bukarest — Budapest művészetszereket döntő si kert hozott és a kapcsolatok tovább kiépítése újabb, komoly eredményekkel bízik. Ezen a téren rengeteg a tennivaló és majd Budapesten szívet-leléssel én is belevetem magam a munkába.

Simon Zsuzsa és Mányai Lajos lelkesedéssel beszélnek terveikről és bizonyos, hogy be is váltják azokat. (2)

30 napig terjedő szabadságvesztés és 5 millió lej bírság a sikos gyalogjárdákért

A közönség is ellenőrizze a rendelkezés betartását!

Szóva tettük azokat a lehetetlen állapottokat, amelyek közveszélyessé teszik az aradi utcák gyalogjáróját a közlekedést. Gondozatlanok, sikosak — szóval a testi épséget, sőt az életbiztonságot is veszélyeztetik a járdák, amelyeknek takarítása és állandó karbantartása dolgában is nagyobb érdekeltség a városnak és a rendőrségnek. Szárazat történnek a kisebb boltok és ez erősebb lépésre késztette Palincas Ioan polgármestert. Tegnap szigorú rendeletet adott ki, elsősorban azokhoz a hatóságokhoz, amelyek úgy viselkednek mintha a rendelkezések nem vonatkoznának rájuk.

Számos közhivatal épülete előtt az emberek ügyeljen bajjal csúszkálnak a sikos gyalogjárón, s így nem is várható hogy a háztulajdonosok komolyan ve-

gyék a hatósági felhívásokat. Ezért a polgármester elrendelte, hogy úgy a hatóságok, mint a magánháztulajdonosok mártól kezdve felelősek a járdákért és mindenkit 5 millió lej bírsággal és 1—30 napig tartó elzárással büntetnek, akik nem gondoskodnak a sikos gyalogjárók gondozásáról.

Elsősorban az illetékes hatóságok feladata az új, papíron nagyon szép rendelkezésnek a való életben való alkalmazását ellenőrizni. De minden gyalogjáró, aki panaszkodik joggal a járdák állapotán, vegye a fáradságot és jelentsen fel azokat, akik hanyag nem-törődomséggel — a nyakát veszélyeztetik.

Minden este a új rendelkezést sürgősen át kell vinni a gyakorlatba. Tavasszal már késő lesz...

Savoy Mozi

Előadások 8, 4.30, 6, 7.30. Vasár- és ünnepnap matiné.

Figyelem! Előadások pontosan kezdődnek! Ma hatalmas, szenvedélyes szerelem történetét! A legképeletesebb rendezés és alakítás, eddig el nem ért sikert! Minden eddigi magyar film között a legjobb, legképeletesebb!

Egy asszony visszatekint

Főszerepben: TASNADY FEKETE MARIA, JAVOR PÁL, SOMLAY ARTUR, CSORTOS GYULA.

CORSO MOZI

A francia filmgyártás 1946 évi hatalmas és gyönyörű alkotása

Telefon: 28-64.

Örök visszatérés

Tristan és Izolda szerelmi legendája, modern feldolgozásban. — Madeleine SOLOGNE és Jean MARAIS.

Nyugdíjasok figyelmébe

Az aradi pénzügyigazgatóság közli: Az összes havi illetményes nyugdíjasok azonnal nyújtsák be nyugdíjnyilatkozatukat a 70 százalékos járandóság-emelés kiszámításáig.

Egyben közli, hogy a január havi és negyedévi nyugdíjakat csak olyan igazolvány alapján folyósítják, amelyből kitűnik úgy a nyugdíjas, mint családtagjainak (feleség és kiskorú gyermekek) életbenléte és hogy nem töltöttek be közhivatalt, az öregségi nyugdíjak esetében pedig feltüntetendő az is, hogy az öregségi nem ment férjhez.

Azok a nyugdíjasok, akiknek nagykorú lett gyermekeik vannak, de családtagjaikat kapnak utánuk, igazolványt kötelesek mellékelni az illető fi, leánytól, ahová az 1946-47-es tanévről beiratkoztak.

Ellátási ügyekkel foglalkozott a megyei együttműködési bizottság

A megyei együttműködési bizottság úgy döntött, hogy a megyei malmok által szedett őrési vámból származó készleteket a gazdasági el látószerveknek utalják ki, hogy a dolgozók kenyérelátására fordítsák. Elhatározták, hogy a megyei gazdasági hivatal összeköttetésbe lép az egyik közlekedésművelő vállalat el látószerveivel, a vállalat dolgozóinak járó közlekedésművelőnek gabona ellátásban történő átvétele érdekében. A földművelésnek ezután gabona ellenében utalnak ki közlekedésművelőnek a feketepiac üzérkedéseit. Ennek érdekében összeírják a gazdák közlekedésművelőit. A városi és megyei iparvállalatok számára is lehetőséget teszik, hogy gabona ellenében folyékony fűtőanyagot kapjanak. Remélik, hogy így az áramfogyasztást is csökkentik.

Tudnivalók a butorozott szobák bejelentéséről

Jelentettük néhány nap előtt, hogy a város pénzügyi szolgálatának felszólítása be kell jelenteni a butorozott szobákat. Aki butorozott szobát adott ki, egyszerű bejelentést készítsen erről, közölje, hogy ki bérel a butorozott szobát és hogy az illető mennyit bért fizet. A bejelentést a városi pénzügyi szolgálat 48. számú szobájában kell beadni. Akkor is el kell készíteni a bejelentést, ha a butorozott szobát a főbíró rokona lakja, vagyis minden olyan esetben, ha az albérlő bért fizet a szobáért. A bérnek ugyanis 8 százaléka a város adóként bevételezi. A diáklakókat nem kell bejelenteni.

Megjelent a Sportévkönyv

Teljesen kiadott a Sportévkönyv. Hagyja el a napokban a sajtót. A színvonalas Sportévkönyv tartalmazza az elmúlt év fontosabb sporteseményeit, érdekes táblázatokat közöl a Nemzeti Bajnokság A, B és C ligájáról, ezenkívül számos riportot és szócikket tartalmaz. A képes melléklete bemutatja az elmúlt év sporteseményeit — fotóriportokban. A sportesemények számára nélkülözhetetlen Sportévkönyv minden újságárusnál kapható.

Royal Mozi

Telefon: 19-33.

3, 5 és 7 órakor.

Vasár- és ünnepnap fél 12-kor matiné. Ma új amerikai produkció!

Tied a szereimem

Ennek zenés gangsterfilm Magyar feliratokkal

A Népvédelem II-ik kerületének műsoros művész délutánja

Január 26-án, d. u. 4 órakor a Minorita Kulturházban

Hirek

Arad, 1941. január 23. csütörtök és 24. péntek

Szolgáltatás győgyeszerítők:

Csütörtökön: Kálmán (Avram Ianeu. tér és Bucur-ucca sarok), Keszenbaum (a gyermekórákhoz szemben) és Böhm (Mosóczi-telep).

Pénteken: Földes (Eminescu és Pet. rán uccák sarkán), Nistor (Ferdinand. út 22) és Fränk (Textilgyár mellett).

— **MOZIK MÜSORA:** ARO: 3 fér fi és 1 nő — CORSO: Örök vissza- térés — FORUM: Szenzációs riport — ROYAL: Tied a szerelmem. SAVOY: Egy asszony visszajár — UHANIA: Dollár.

— **LAPUNK LEGKÖZELEBBI SZÁ- MA** a közbeszó únnep miatt szomba- ton a rendes időben jelenik meg.

— **BOMBATÓL MEGRONGÁLT ÉPÜLETEK ÜGYE A VÁROSVE- ZETŐSÉG ELŐTT.** A városvezető ség tervezetét készítette a bombaká- rcsúlt és a háború következtében más okból lakhatatlanná vált há- zak megjavításáról. Az építőipari munkások szakszervezete előnyös feltételek mellett hajlandó segítsé- get nyújtani az épületek felépítésé- hez, illetve kijavításához. Az ügy- ben rövidesen érkezik a bombaká- rami az összedőléssel fenyegető rom- házakat illeti, elrendelik a haladék- talan lebontását.

— **AZ IDEI FARSANG KIEMEL- KEDŐ ESEMÉNYE** szombaton az aradi kereskedők tüneménye a Cercul Románcsc helyiségeiben az USTC kantiánjára. A nagyszámu rendezőgárda már hetek óta fára- dozik a bál sikerének érdekében és minden jel arra mutat, hogy ez a tünemény jó eredményt hozhat. A tüneményen Vasica és Thuri ze- nekara játszik. Nagyszabásu tombo- la lesz, amelyen csak értékes tárgya- kat cserélnek ki. Ezenkívül sok meglepetés biztosítja mindenki szá- mára a nagyvezet szórakozást.

— **KASZÓJAI TURÁ.** A magántiszt- viselők szakszervezete torna egyesü- lének, az ATE-nak túrista osztálya péntek reggeli 8 órai villamossal tú- rárt indít Kaszójára. Vezető Glück László.

— **A SZAKTANÁCS TANULMÁNYI KÖRE** január 26-án, vasárnap előad- ót tart a következő tárgysorozattal: Niciu, Páun és Srina tanárok. Művé- szet a művészetért, vagy irány-művé- szet. Dumitrescu Paul dr. Recen- ziók. Az előadás románnyelvű.

— **BE KELL JELENTENI A BOCS- KOR.KÉSZLETEKET.** A megyei eljárási hivatal közli, hogy mindennemű bocs- kor — akár gumiból, akár bőrből ké- szült — készleteket jelen közlemény megjelenésétől számított 10 napon belül be kell jelenteni a megyei eljárási hiva- talnál (városháza, 66. számú szoba). A rendelkezés megszegőit szigorúan bü- ntetik.

— **A HELYÖRSÉG BALJÁT,** a melyet január 24-re hirdettek, tech- nikai okok miatt később közzendő időpontra, elhalasztották.

**Kötöttáru-üzem keres-
gyakortott kézielbarró és Singer
varróleányt**

Tanulólanys felvesz. Jelenkezni:
Str. Cantacuzino 33. szám

PRESA DEMOCRATA.

41 millió értékű ékszer elvittek, 400 millió értékű briliánst otthagytak a betörők

Beitörés Kun László ékszerész lakásán

Vakmerő betörést követtek el tegnap délután Kun László ékszerész Cosbuc- ucca 15 szám alatti lakásán. Kun László délután fél öt órakor eltávozott a lakásról, negyed hétkor tért vissza la- kására.

Legnagyobb meglepetésére a háló- szobában lévő szekrény fel volt for- galva, a ruhadarabokat a földön találta és a szekrény felső polcán elhelyezett kazetta hiányzott, amely-

ben egy modern gíanglanc, arany karkötő és briliánsokkal ékesített szafírgyűrű volt elhelyezve. Az ék- szerek értéke 41 millió lej. A betö- rők gyors munkát végeztek, mert a másik szobában elhelyezett ka- zettát, amelyben 400 millió értékű briliáns volt elhelyezve, érintette- nélkül otthagyták.

Kun László ékszerész nyomban jelen-

tést tett az esetről a Fendőrségen. Meg- állapította a nyomozás, hogy a betö- rők feszítővassal dolgozva előbb felemelték az előszoba ajtószármányának rögzítőnyel- vét és

anélkül, hogy alkulcsot használtak volna, bejutottak az előszobába, innen pedig a lakás többi részébe.

Valószínűnek látszik, hogy „szakkép- zett” betörők munkájáról van szó.

Törökország és több keleti állam gabonát ajánl fa-anyagért

BUKAREST. (A JÖVŐ TÁVBE SZÉLŐ JELENTÉSE) A nemzet- gazdasági miniszteriumban Törökor szágból és a középkeleti országokból több gabonaszállítási ajánlat érkezett. Az ajánlattétel országok fa-anya- got kérnek a szállítandó gabonáért.

Különb. Bucur Schiopu nemzetgazdasági alminiszter vezetésével a napokban indul a román gazdasági bizottság repülőgéppel Svájcba. Nemcsak gabonabehozatalról tárgyalnak, hanem a közlekedési szük- séges gépek behozataláról is megbeszéléseket folytatnak.

Árjegyzék

KÖVÉR disznók kaphatók. Sava Raicu ucca 77 szám. 9261
JÓKARBAN levő zongorát kore- sünk megvételre. Jelentkezni ITA gyár kulturreszortjánál. 9266
KERESÉK cséplőgépet, traktort, lázat. Kovács ügynőkség. Piata Stefan cel Mare 9. 9278
MAGANOS nő házmesteri állást vállal délelőtti takarítással együtt jó fizetéssel. Magyar Aranka, Ro- mus ucca 59. 9269
MEGBIZOTTUNK BUKARESTBE héttől indul. Mindenféle megbí- zást elvállalunk vasárnap déli 12 óráig. „OLIMPIKON” utazási iro- da, „MONDIAL” információs bi- vetal képviselője Arad. Bratianu 2-4. Telefon 20-49. 9288
KERESÉK sürgősen Opel-Kapitán lámpát. Adelman, Piata Cated- ralei 1 szám. 9290
JOBB minőségű festett kombinált szoba eladó. Ep. Radu u. 4. 9260
KERESÉK villanymotort 4 és 6-8 lóerőst és 3 collos pumpát. Ujmi- kalaka, Octavian 2. 9289
JÓTELJESÍTMÉNYÜ 3 plus 1 ama- tőr rádió eladó. Eminescu 8. Rusz. BENZINMOTOR 8 HP eladó. Cim Fabricel ucca 21. 9292

ELADÓ gyalupad, forgács kályha, kis szőlőprés, kopasztó teknő, hus- vágó asztal. Gen. Coanda 49. 9280
KELTETŐ gépet keresek kifogás- talan állapotban. Telefon 28-16.

IDŐSEBB urhölgynek ellátást adok és gondozását vállalom. Cim a ki- adóban. 9282

KÖZÉPKORU nő házvezetői állást keres magános férfinél. Cim a ki- adóban. 9284

FŐZNI tudó bejárónő azonnalra fel- vétetik. Cim a kiadóban. 9285

MINDENES, csak németül tudó, azonnalra állást keres. Moise Ni- colae 4. Klein. 9287

SÖTETKEK férfitöltő, női ruhák eladók. Krausz, Gheorghe Popa 1 szám, I. emelet. 9286

MEGVÉTELRE keresünk néhány darab zsíros bődönt 50-100 liter tartalommal, valamint egy üst- házat. Economatul Salariatilor P. C. R. Str. Rusu Sirianu 2

ALKALMAZOK kiszolgáló pincér leányt fizetéssel, teljes ellátással. Rest. Central, Alexandri 2. 9292

— **FELHÍVÁS.** Január 23-án délután 4 órakor a textilszakszervezet helysé- gében a gyári bizottságok részére gyű- lést tartunk. Pontos megjelenést ké- rünk. Titkárság.

URANIA
Telefon 12-32
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor
Ma utoljára
Dollár
Fősz.: INGRID BERGMANN

Holnap bemutató
Az utolsó dal
Főszerepben:
Jávor Simor Sárdy

Weisz Lászlóné szül. Greber Cecilia fájdalomtól megtört szívvel
jelenti, hogy szeretet édesapja

GREBER SÁNDOR

f. hó 21-én elhunyt. Temetése f. hó 23-án délután 3 órakor lesz a ré- gi zsidó temető halottasházából. 3609

A Magyar Népi Szövetség

január 24-én, pénteken délután 3 órakor egyesített megyei és váro- si végrehajtó bizottsági ülést tart. Kérjük a bizottsági tagok teljes számban való megjelenését szerve- zetünk Crisan ucca 5 szám alatti helyiségében.

— **A MAGYAR NÉPI SZÖVET- SEG IXIK KERÜLETE** január 26-án vasárnap délután 4 órakor tartja meg, részvétlenség miatt el- halasztott tisztújító közgyűlést.

Lisztcsempészt fogott az éjszakai járőr

Tegnap éjjel rendőrből és polgár- őrből álló járőr a Baritin uccában feltartóztatta egy kocsi és a rajta- ülőt igazolásra szólították fel. A kocsi nem állt meg és a járőröknek csak ül- dözés után sikerült megállásra kén-yszeríteni. Ekkor megállították, hogy a kocsi Serendan Mircea fanlaki lakos- hajta, aki a befagyott Maroson ke- resztül kocsijával nyolc zsák lisztet hozott be Aradra, hogy itt azt a fe- ketepiacon értékesítse. Serendan Mir- cut átadta a rendőrségnek, ahol meg- indult ellene az eljárás.

A Ruházati Kisiparosok Szindikát usi

kioszt cernát tagjainak
**mindent nap 9-12
óra között.**

— **SZINTELÓDÁS A MUNKÁSSÁG- NAK.** Simon Zsuzsa és Mátyás Lajos két ingyenes előadást tart a munká- ság részére: csütörtök délután a Téba- gyárban, pénteken délután az Indagraya kultúrteremben.

— **A MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG SZOCIÁLIS BIZOTTSÁGA** vasárnap dél- előtt 11 órakor ülést tart, amelyen kiosztásra kerülnek a Magyar Vörös Kereszt elismerő levelei. Részletes is- mertetést lapunk legközelebbi száma- ban közlünk.

— **A NÉPVÉDELEM II. Kerület** nek műsoros délutánjára jegyek elő- vételben a Mercur cipőüzletben (Av- ram Ianeu tér 21) kaphatók.

— **HELLAS SPORTKLUB** f. hó 26-án, vasárnap délelőtt 11 órakor sportársi összejövetelt tart a klub- házban. Beszámolót mond Weisz Endre klubtársunk. 3661

**„Hírdessen a
Jövő”-ben**

A báli szezon legnagyobb eseménye a Népvédelem (Apararea Patriotica) febr. 8-iki táncestélye